



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY
भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)
PART II—Section 3—Sub-section (i)
प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 37]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, जनवरी 22, 2009/माघ 2, 1930

No. 37]

NEW DELHI, THURSDAY, JANUARY 22, 2009/MAGHA 2, 1930

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 22 जनवरी, 2009

सं. 8/2009-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 47(अ).—अभिहित प्राधिकारी, चीन जनवादी गणराज्य, हांगकांग और चाइनीस ताईपेई (जिनको इसके पश्चात् संबद्ध देश कहा गया है) में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के शीर्ष 8523 के अंतर्गत आने वाले डिजिटल वर्सेटाइल डिस्क-रिकार्डेबल जिसको डीवीडी-आर और डीवीडी-आर डब्ल्यू के नामों से भी जाना जाता है (जिनको इसके पश्चात् संबद्ध माल कहा गया है), के आयात के विषय में अपने प्रारंभिक निष्कर्ष अधिसूचना सं. 14/17/2007-डीजीएडी, तारीख 16 जून, 2008, जो भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 16 जून, 2008 में प्रकाशित की गई है, से इस निर्णय पर पहुंचे थे कि—

(क) संबद्ध देशों से संबद्ध माल का भारत को निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम पर किया गया है;

(ख) घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई है;

(ग) यह क्षति संबद्ध देशों से संबद्ध माल की पाटित आयातों के कारण हुई है;

और जबकि अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने, भारत सरकार के (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 89/2008-सीमाशुल्क, तारीख 23 जुलाई, 2008, जो कि सा.का.नि. 551(अ), तारीख 23 जुलाई, 2008, के द्वारा भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उप-खंड (i) में प्रकाशित हुई थी, के द्वारा संबद्ध माल पर अर्न्तित प्रतिपाटन शुल्क लगाया था;

और जबकि अभिहित प्राधिकारी, अपने अंतिम निष्कर्षों अधिसूचना सं. 14/17/2007-डीजीएडी, तारीख 19 नवम्बर, 2008, जो भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 19 नवम्बर, 2008 में प्रकाशित हुई, से इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

(क) संबद्ध देशों से संबद्ध माल का भारत को निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम पर किया गया है;

(ख) घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई है;

(ग) यह क्षति संबद्ध देशों से संबद्ध माल की पाटित आयातों के कारण हुई है;

और संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये संबद्ध माल के सभी आयातों पर निश्चयात्मक प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की है;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1955 के नियम 18 और 20 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उप-धारा (1) तथा (5)

द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर, अधोलिखित सारणी के स्तंभ (4) में वर्णित देश में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए संबद्ध मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के शीर्ष सं. के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (5) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देश से, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि के समतुल्य, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त है, के दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

सारणी

क्रम सं.	शीर्ष	वस्तु का विवरण	उदगम का देश	निर्यात का देश	उत्पादक	निर्यातक	राशि	माप की इकाई	मुद्रा
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1.	8523	डिजीटल वसेटाइल डिस्क-रिकार्डेबल (नीचे टिप्पण देखें)	चाइना पी आर	चाइना पी आर	कोई	कोई	68.11	प्रति 1000 नग	अमरीकी डालर
2.	वही	वही	चाइना पी आर	चाइना पी आर के सिवाय कोई अन्य देश	कोई	कोई	68.11	प्रति 1000 नग	अमरीकी डालर
3.	वही	वही	संबद्ध देशों के सिवाय कोई अन्य देश	चाइना पी आर	कोई	कोई	68.11	प्रति 1000 नग	अमरीकी डालर
4.	वही	वही	हांगकांग	हांगकांग	कोई	कोई	66.72	प्रति 1000 नग	अमरीकी डालर
5.	वही	वही	हांगकांग	हांगकांग के सिवाय कोई अन्य देश	कोई	कोई	66.72	प्रति 1000 नग	अमरीकी डालर
6.	वही	वही	संबद्ध देशों के सिवाय कोई अन्य देश	हांगकांग	कोई	कोई	66.72	प्रति 1000 नग	अमरीकी डालर
7.	वही	वही	चाइनीस ताईपेई	चाइनीस ताईपेई	कोई	कोई	65.63	प्रति 1000 नग	अमरीकी डालर
8.	वही	वही	चाइनीस ताईपेई	चाइनीस ताईपेई के सिवाय कोई अन्य देश	कोई	कोई	65.63	प्रति 1000 नग	अमरीकी डालर
9.	वही	वही	संबद्ध देशों के सिवाय कोई अन्य देश	चाइनीस ताईपेई	कोई	कोई	65.63	प्रति 1000 नग	अमरीकी डालर

टिप्पण : डिजीटल वसेटाइल डिस्क-रिकार्डेबल के सभी प्रकार के उत्पाद विचाराधीन हैं, जिसमें डीवीडी-आर डीवीडी + आर, डीवीडी-आर डब्ल्यू और डीवीडी + आर डब्ल्यू भी शामिल हैं।

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपादन शुल्क, अन्तिम प्रतिपादन शुल्क अधिरोपित किए जाने की तारीख से प्रभाव होगा और भारतीय करेंसी में संदेय होगा।

स्पष्टीकरण :- इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए प्रतिपादन शुल्क की संगणना के प्रयोजन के लिए लागू विनियम दर वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और विनियम दर के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन प्रवेश पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/111/2008-टीआरयू]

उन्मेश शरद वाघ, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 22nd January, 2009

No. 8/2009-Customs

G.S.R. 47(E).—Whereas, in the matter of import of digital versatile discs-recordable generally known as DVD-R and DVD-RW, (hereinafter referred to as the subject goods), falling under heading 8523 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) originating in, or exported from the People's Republic of China, Hong Kong and Chinese Taipei ((hereinafter referred to as the subject countries), the designated authority, in its preliminary findings *vide* notification No. 14/17/2007-DGAD, dated the 16th June, 2008, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 16th June, 2008, had come to the conclusion that,—

- (a) the subject goods have been exported to India from the subject countries below its normal value;
- (b) the domestic industry has suffered material injury;
- (c) the injury has been caused by the dumped imports from the subject countries;

And whereas, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government had imposed provisional anti-dumping duty on the subject goods *vide* notification No. 89/2008-Customs, dated the 23rd July, 2008, published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, *vide* number G.S.R. 551(E), dated the 23rd July, 2008;

And whereas, the designated authority, *vide* its final findings *vide* notification No. 14/17/2007-DGAD, dated the 19th November, 2008, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 19th November, 2008, has come to the conclusion that,—

- (a) the subject goods have been exported to India from the subject countries below its normal value;
- (b) the domestic industry has suffered material injury;
- (c) the injury has been caused by the dumped imports from the subject countries;

and has recommended to impose definitive anti-dumping duties on all imports of the subject goods, originating in or exported from the subject countries;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of Section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under heading of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (4) of the said Table, and produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (6), when exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (5), by the exporters as specified in the corresponding entry in column (7), and imported into India, an anti-dumping duty which shall be equal to the amount specified in the corresponding entry in column (8), in the currency as specified in the corresponding entry in column (10), and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (9), of the said Table.

TABLE

S. No.	Heading	Description of goods	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Amount	Unit of Measurement	Currency
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1.	8523	Digital Versatile Disc Recordable (See note below)	China PR	China PR	Any	Any	68.11	Per 1000 pieces	USD
2.	Do	Do	China PR	Any country other than China PR	Any	Any	68.11	Do	Do
3.	Do	Do	Any country other than subject countries	China PR	Any	Any	68.11	Do	Do
4.	Do	Do	Hong Kong	Hong Kong	Any	Any	66.72	Do	Do
5.	Do	Do	Hong Kong	Any country other than Hong Kong	Any	Any	66.72	Do	Do
6.	Do	Do	Any country other than subject countries	Hong Kong	Any	Any	66.72	Do	Do
7.	Do	Do	Chinese Taipei	Chinese Taipei	Any	Any	65.63	Do	Do
8.	Do	Do	Chinese Taipei	Any country other than Chinese Taipei	Any	Any	65.63	Do	Do
9.	Do	Do	Any country other than subject countries	Chinese Taipei	Any	Any	65.63	Do	Do

Note.—The product under consideration is digital versatile disc recordable of all kinds. Such product includes DVD-R, DVD+R, DVD-RW and DVD+RW

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be levied with effect from the date of imposition of the provisional anti-dumping duty, and shall be payable in Indian currency.

Explanation.—For the purposes of this notification, rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty, shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by Section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under Section 46 of the said Customs Act.

[F.No.354/111/2008-TRU]

UNMESH WAGH, Under Secy.